



Aichi Prefectural Museum of Art

Onishi Yasuaki : reverse of volume

Onishi Yasuaki : reverse of volume











体積の裏側 *reverse of volume* [p01-06]

2010 593×360×2000cm

接着剤、ポリエチレンシートほか glue, polyethylene plastic sheet et al.

展示風景：国際芸術センター青森、青森

Installation view : Aomori Contemporary Art Centre, Aomori [Japan]



## 彫刻を裏返す

冷ややかな光を放つ蛍光塗料。静かにうなる扇風機。垂れた接着剤。ふわふわと揺らめくポリエチレンシート。大西は日常的な工具、電化製品をそのまま組み合わせ、人間のスケールを超えた大型の立体作品を作る。ある時はポリエチレンシートが真っ白な空間の中、風をうけて浮上し、ある時は蛍光色に輝く紐が暗闇に伸び縮みする。こうして大西の作品は一定期間、展示空間を柔らかに満たし、その後は跡形もなく解体される。

このように大西はフラジャイルで仮構的な表現方法を用いるが、それに関わらず作品全体は散漫なものとならず、むしろスペクタクルに陥るぎりぎりの際で求心力を保っている。それは大西の作るものがあくまで「彫刻」であるからだ。大西は近代以降の彫刻概念によって立ち、そのうえでそれを積極的に誤読しているように見える。

実際、作品を眺めると、近代彫刻において重要とされる概念「重量感」「動勢」「形態」などが独自の方法で読み替えられているのが分かる。例えば、大西の作品は物理的な量は<sup>ボリューム</sup>あるものの内側が空洞のため塊は<sup>マッス</sup>備えていない。また、彼は扇風機や鉄道模型のモーターを使用するなどあまりに直截的な手段を通して彫刻に動きをもたらす。けれども、この機械的で単純な方法がかえって作品にあっけらかんとした明晰さを与えているようだ。一方で、わずかな空気の震えをも感じ取って振動する軽量素材の作品シリーズにも注目したい。これらの試みにおいて大西は彫刻特有の堅牢さや永続性を放棄し、「動勢」を実際の運動に置き換えたと言えるだろう。さらに、作品の形態そのものも周囲との相互関係や動力システムに応じて形作られ、それ自体としては確かな実体を備えていない。知覚する瞬間ごと、知覚する場ごとに形態が更新される。

こうして大西は古典的な彫刻概念を一つ一つ取り出しては自らの立ち位置に即して解釈し、一般的に造形化しづらいもの－現象や気配とも呼ぶべきもの－を浮かび上がらせようとする。緊張と弛緩、浮遊感と重力、それらを往還する中で徐々に息づき始める独特の気配、それを捕まえるのだ。

本展の出品作「体積の裏側」は空白を定着させる作品だ。天井より垂れ下がる接着剤とポリエチレンシートによって余白部分を知覚化させ、中心の空白の強度を高める。通常、ブロンズ像の鑄造の過程では凸凹が像と反転した鑄型を用いるが、大西は展示室全体を鑄型にしてみようと考えているのだろうか。その仮の鑄型に流し込まれるのは私たち鑑賞者なのだろうか。「体積の裏側」とは実体部分と余白部分との反転を意味するタイトルだが、いつしか私には大西が彫刻概念そのものを裏返そうとしているかのように見えてくる。二重、三重の転換の末、一体彼は何を見いだすのだろうか。

愛知県美術館 学芸員 中村史子

## Reversing Sculpture

The fluorescent coating gives off a chilly light. The electric fan moans quietly. The glue hangs in the air. The polyethylene plastic sheet sways lightly. Onishi Yasuaki combines regular tools and electrical appliances in their original form to create large, three-dimensional works that exceed human scale. Sometimes a vinyl sheet catches the wind and rises up in a pure white space; other times, shiny, fluorescent-colored string expands and contracts in the darkness. Onishi's works softly fill an exhibition space for a set period of time, and are later dismantled without a trace.

Despite Onishi's use of a fragile and hypothetical means of expression, the overall work maintains a cohesive power that verges on spectacle without ever becoming disjointed. This is because the things he creates are unquestionably "sculptures." But in creating his works according to modern sculptural concepts, it might look as if Onishi has deliberately tried to distort them.

In fact, in gazing at his work, one realizes that Onishi has reinterpreted the essential concepts of modern sculpture, such as *volume*, *masse*, *mouvement*, and *forme*, according to his own unique approach. For example, the physical *volume* of a work may not be endowed with *masse* because the interior of an object is hollow. In addition, as Onishi makes use of things like electric fans and model-train motors, he instills a sense of *mouvement* in his work in a very direct way. This simple, mechanical method, however, seems to imbue it with a clear sense of indifference. On the other hand, I would also like to mention a series of works that makes use of extremely light materials, which fluctuate by picking up vibrations in the air. With this approach, one might say Onishi is attempting to discard the peculiarly solid and permanent quality of sculpture and replace *mouvement* with actual movement. Moreover, the *forme* of the sculpture is created through a reciprocal relationship with its surroundings and a dynamic system – in and of itself, it lacks any definite substance. With each instant or point of perception, the form is renewed.

Thus, Onishi adopts classical sculptural concepts one after another and interprets them according to his position to give rise to something – which might be seen as a phenomenon or presence – that would normally be difficult to create. As he moves back and forth between a sense of tension and relaxation, floating and gravity, he captures a unique atmosphere that gradually comes to life.

Titled *reverse of volume*, Onishi's work in this exhibition establishes a void. By suspending the glue and polyethylene plastic sheet from the ceiling, the artist draws our attention to the empty space and heightens the intensity of the void at its center. Normally, in the process of casting a bronze statue, the undulations of the work are the inverse of the mold used to make it, but is Onishi perhaps attempting to cast the entire exhibition space here? And is it perhaps we the viewers who are being poured into the temporary mold? The title of the work refers to the inversion of substance and void, but Onishi seems to be upending nothing less than sculptural concepts as we know them. What exactly is he hoping to discover through these two- and three-fold transitions?

Nakamura Fumiko, Aichi Prefectural Museum of Art Curator



horizontal forest  
2010 260×720×500cm  
接着剤、ポリエチレンシートほか glue, polyethylene plastic sheet et al.  
展示風景：Not Quite Gallery、フェングフォッシュ[スウェーデン]  
Installation view：Not Quite Gallery, Fengerfors [Sweden]



ten receptacles (penetration)  
2010 310×570×450cm  
接着剤、ポリエチレンシートほか glue, polyethylene plastic sheet et al.  
展示風景：Kala Gallery、バークレー[アメリカ合衆国]  
Installation view：Kala Gallery, Berkeley [U.S.A]





volume of strings  
2010 360×500×400cm  
接着剤、糸ほか glue, string et al.  
展示風景：Religare Art Gallery、デリー〔インド〕  
Installation view：Religare Art Gallery, Delhi [India]





untitled [p13]

2007 538×200×175cm

ポリエチレンシート、バルーン、ヘリウム、鉄道模型ほか

polyethylene plastic sheet, balloon, helium, railroad model et al.

展示風景：PANTALOON、大阪

Installation view : PANTALOON, Osaka [JAPAN]

untitled [p14]

2007 250×260×412cm

ポリエチレンシート、ファンほか polyethylene plastic sheet, fan et al.

展示風景：PANTALOON、大阪

Installation view : PANTALOON, Osaka [JAPAN]

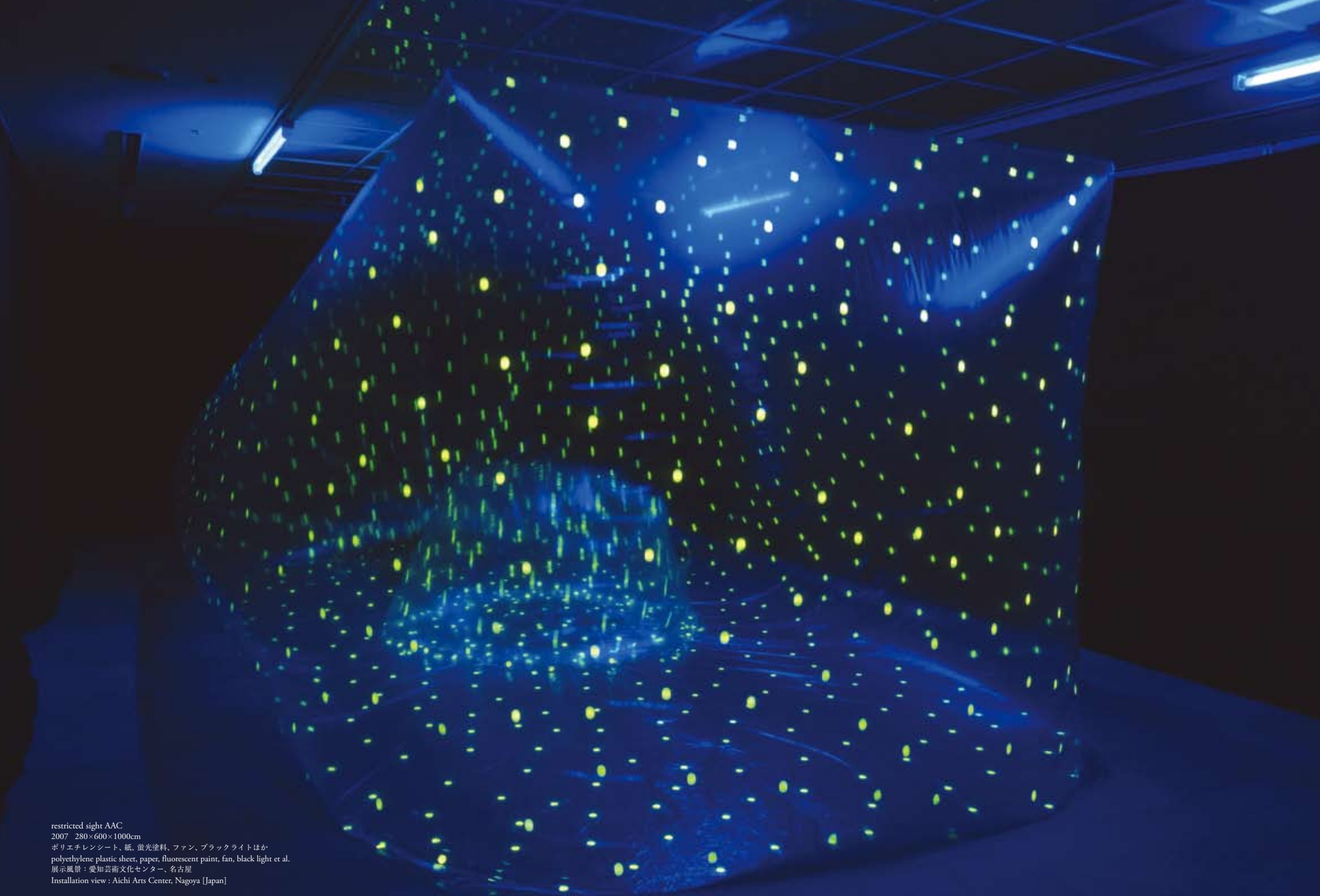


untitled  
2009 400×660×960cm  
ポリエチレンシート、ファンほか polyethylene plastic sheet, fan et al.  
展示風景：ソウル市立美術館、ソウル [韓国]  
Installation view : Seoul Museum of Art, Seoul [Korea]

日々の距離 *daily distance*  
2008 244×743×370cm  
ポリエチレンシート、ファン、食器ほか polyethylene plastic sheet, fan, tableware et al.  
展示風景：Solyst Artist in Residence Centre, ユードロップ [デンマーク]  
Installation view : Solyst Artist in Residence Centre, Jyderup [Denmark]







restricted sight AAC  
2007 280×600×1000cm  
ポリエチレンシート、紙、蛍光塗料、ファン、ブラックライトほか  
polyethylene plastic sheet, paper, fluorescent paint, fan, black light et al.  
展示風景：愛知芸術文化センター、名古屋  
Installation view : Aichi Arts Center, Nagoya [Japan]



restricted sight TOM

2007 550×500×1000cm

ポリエチレンシート、紙、蛍光塗料、毛糸、ファン、ブラックライトほか

polyethylene plastic sheet, paper, fluorescent paint, woolen yarn, fan, black light et al.

展示風景：川崎市岡本太郎美術館、川崎

Installation view : The Taro Okamoto Museum of Art, Kawasaki [Japan]





闇を視る *seeing darkness*

2004 220×300×300cm

照明、蓄光シール、容器ほか light, luminous painted label, container et al.

展示風景：GALLERY b. TOKYO、東京

Installation view：GALLERY b.TOKYO, Tokyo [Japan]

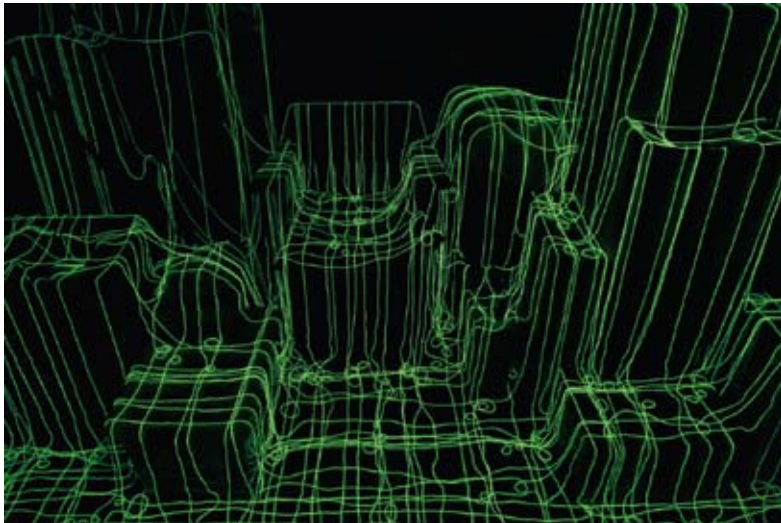
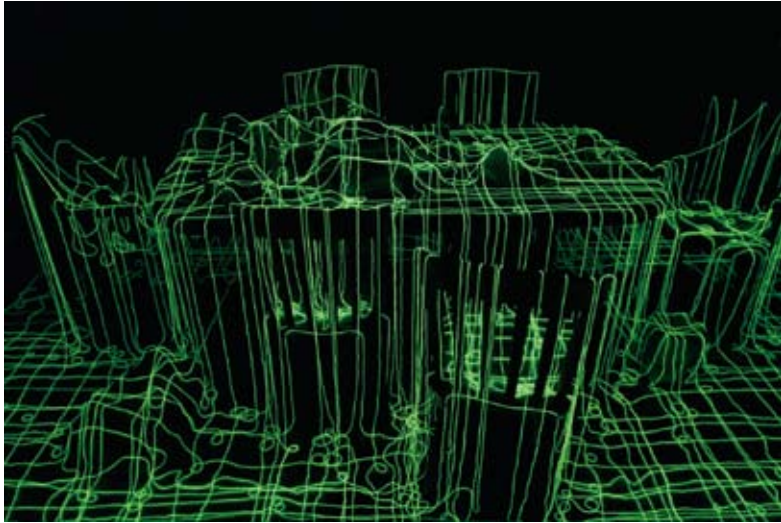
管 *pipe* | 2002 30×70×870cm | ステンレス stainless steel

集める管 *pipe to gather* | 2002 210×50×40cm | ステンレス stainless steel

核 *nucleus* | 2002 90×100×80cm | ステンレス stainless steel

展示風景：METAL ART MUSEUM HIKARINOTANI、印西

Installation view：METAL ART MUSEUM HIKARINOTANI, Inzai [Japan]



mountainroom.ta  
2006 C print

mountainroom.ch  
2006 C print



けずりたおす2 *grind & roll 2*  
2003 C print

闇事3 *thing of darkness 3*  
2003 C print



## 大西 康明

1979 大阪生まれ  
2001 筑波大学芸術専門学群美術専攻 卒業  
2004 京都市立芸術大学大学院美術研究科彫刻専攻 修了

2007 新進アーティストの発見 in あいち 美術部門入選  
第10回岡本太郎現代芸術賞展 太郎賞受賞  
第1回秀桜基金留学賞受賞  
2009 IASK アジア・パシフィック・アーティスト・フェロシップ授与  
2010 ポロック・クラブナー財団より制作助成  
米日財団よりフェロシップ授与

### [主な個展]

2003 「闇事」 GALLERY b.TOKYO, 東京  
2004 「restriction sight」neutron B1 GALLERY, 京都  
2005 「clue in the void」Sfera Exhibition, 京都  
「呼吸星雲」INAX GALLERY 2, 東京  
2007 「表裏の隙間」PANTALOON, 大阪  
2008 「dairy distance」Solyst Artists in Residence Centre, ユードロップ | デンマーク  
「mountair」KONGSI, エンスヘデ | オランダ  
2010 「reverse of volume」KINOKINO Centre for Art and Film, サンネス | ノルウェー  
「ridge of bounday」para\_SITE Gallery, グラーツ | オーストリア  
「horizontal forest」Not Quite Gallery, フェンゲフォーシュ | スウェーデン  
「reverse of volume」Vermont Studio Center Red Mill Gallery, ジョンソン | アメリカ合衆国

### [主なグループ展]

2006 「気配をけして piano.piano」大阪築港赤レンガ倉庫, 大阪  
2007 「新進アーティストの発見 in あいち」愛知芸術文化センター, 名古屋  
2008 「大開眼界 Eyes Curiosity-Japanee Contemporary Art」Soka Contemporary Space, 台北 | 台湾  
「point éphémère」Bunkamura Gallery, 東京  
2009 「SU:MBISORI」Jeju Museum of Art, 済州 | 韓国  
「HOME」国際芸術センター青森, 青森  
「Against The Sculptural」ソウル市立美術館, ソウル | 韓国  
2010 「Art Court Frontier #8」ARTCOURT Gallery, 大阪  
「The Transforming State」Religare Art Gallery, デリー | インド

## Onishi Yasuaki

1979 Born in Osaka  
2001 B.A. Sculpture Course in School of Art & Design, University of Tsukuba, ,  
2004 M.A., Sculpture Course, Graduate School of Art, Kyoto City University of Arts

2007 ARTS CHALLENGE 2007  
10th.The Taro Okamoto Award for Contemporary Art, Taro prize  
The Award from The SHUO Foundation  
2009 IASK Asia Pacific Artists Fellowship  
2010 The Grant from The Pollock-Krasner Foundation  
U.S. Japan Foundation Fellowship

### [selected solo exhibitions]

2003 *thing of darkness*, GALLERY b.TOKYO, Tokyo, Japan  
2004 *restriction sight*, neutron B1 GALLERY, Kyoto, Japan  
2005 *clue in the void*, Sfera Exhibition, Kyoto, Japan  
*breath nebula*, INAX GALLERY 2, Tokyo, Japan  
2007 *space between face and reverse*, PANTALOON, Osaka, Japan  
2008 *dairy distance*, Solyst Artists in Residence Centre, Jyderup, Denmark  
*mountair*, KONGSI, Enschede, Netherlands  
2010 *reverse of volume*, KINOKINO Centre for Art and Film, Sandnes, Norway  
*ridge of boundary*, para\_SITE Gallery, Graz, Austria  
*horizontal forest*, Not Quite Gallery, Fengersfors, Sweden  
*reverse of volume*, Vermont Studio Center Red Mill Gallery, Johnson, USA

### [selected group exhibitions]

2006 *Remove a sign. piano.piano*, Osaka Port Red Brick Warehouse, Osaka, Japan  
2007 *ARTS CHALLENGE 2007*, AICHI ARTS CENTER, Nagoya, Japan  
2008 *Eyes Curiosity-Japanese Contemporary Art*, Soka Contemporary Space, Taipei, Taiwan  
*point éphémère*, Bunkamura Gallery, Tokyo, Japan  
2009 *SU:MBISORI*, Jeju Museum of Art, Jeju, Korea  
*HOME*, Aomori Contemporary Art Centre, Aomori, Japan  
*Against The Sculptural*, Seoul Museum of Art, Seoul, Korea  
2010 *Art Court Frontier #8*, ARTCOURT Gallery, Osaka, Japan  
*The Transforming State*, Religare Art Gallery, Delhi, India

愛知県美術館 テーマ展

大西康明「体積の裏側」

2011年2月15日（火）～4月17日（日）

愛知県美術館 展示室 6

作品クレジット | 大西康明

テキスト翻訳 | クリストファー・スティヴンス

撮影 | 高嶋清俊[カード]、山本耕[p01-03]、柳場大[p22]

写真提供 | 国際芸術センター青森[p01-03]

編集 | 愛知県美術館 中村史子

デザイン | PANTALOON

印刷 | 株式会社サンエムカラー

発行 | 愛知県美術館 2011年2月

主催 | 愛知県美術館

協力 | 新進アーティストの発見 in あいち実行委員会

協賛 | 住友スリーエム株式会社、丸善電機

Onishi Yasuaki

reverse of volume

February 15 - April 17, 2011

Aichi Prefectural Museum of Art, exhibition room 6

Copyright by Onishi Yasuaki

Text translated by Christopher Stephens

Photo by Takashima Kiyotoshi [card], Yamamoto Tadasu [p01-03], Yanagiba Masaru [p22]

Photo courtesy by Aomori Contemporary Art Centre [p01-03]

Edited by Nakamura Fumiko, Aichi Prefectural Museum of Art

Design by PANTALOON

Print by SunM Color Co., Ltd.

Published by Aichi Prefectural Museum of Art 2011

Organized by Aichi Prefectural Museum of Art

With the Cooperation of The Rising Young Artists Supporting Project in Aichi

With the Sponsorship of Sumitomo 3M Limited and MARUZEN ELECTRIC CO., LTD.



AICHI PREFECTURAL MUSEUM OF ART ▲ AICHI ARTS CENTER





大西康明 | 体積の裏側 APMOA

*Onishi Yasuaki | reverse of volume APMOA*

—

2011 800×850×550cm

接着剤、ポリエチレンシートほか glue, polyethylene plastic sheet et al.

展示風景：愛知県美術館、名古屋

Installation view : Aichi Prefectural Museum of Art, Nagoya [Japan]

撮影：高嶋清俊 Photo : Takashima Kiyotoshi